



AICC
Associazione Italiana
di Cultura Classica
Fondata nel 1897

ASSOCIAZIONE CERTAMEN PLINIANUM-DELEGAZIONE STABIESE A.I.C.C.

BANDO DI CONCORSO “CERTAMEN PLINIANUM”

XIII Edizione 11-14marzo 2020

L'Associazione “Certamen Plinianum” - Delegazione A.I.C.C. (Associazione Italiana di Cultura Classica) di Castellammare di Stabia-, è impegnata a promuovere la conoscenza della figura e dell'opera di Plinio il Vecchio, autore legato alla storia culturale della città di Castellammare di Stabia, nata sul sito dell' antica *Stabiae*.

A tal fine, **con il patrocinio dell'A.I.C.C. nazionale, con il patrocinio del Comune di Castellammare di Stabia, con la collaborazione dei due Licei - il Liceo Classico “Plinio Seniore” e il Liceo Scientifico “F.Severi” - l'Associazione “Certamen Plinianum” realizza l'omonima competizione di latino, Certamen Plinianum**, con cui si propone di favorire l'incontro e lo scambio culturale tra studenti e docenti italiani e stranieri e di offrire agli studenti dei Licei Classici, Scientifici e Socio-Psicopedagogici, nonché di Istituzioni scolastiche straniere equivalenti, l'occasione di confrontarsi in una gara a premi, imperniata sulla conoscenza e l'esegesi dell'opera di Plinio.

Il Certamen Plinianum è un concorso a premi **riservato agli studenti dell'ultima e penultima classe dei licei classici, scientifici e socio-psico-pedagogici. La prova si svolgerà in Castellammare di Stabia, il giorno 12 marzo 2020, con le seguenti modalità:**

La commissione esaminatrice assegnerà un brano della Naturalis Historia di Plinio il Vecchio diviso in due parti : la prima, che costituisce il pre-testo, sarà accompagnata da due traduzioni in italiano e rispetterà la modalità della traduzione “contrastiva”, cioè il/la candidato/a dovrà esprimere un personale giudizio motivato su quale delle due traduzioni renda in modo più appropriato il testo latino; la seconda parte sarà la classica traduzione testuale.

I/le concorrenti dovranno, inoltre, rispondere a due quesiti, posti dalla commissione giudicatrice, relativi il primo ad aspetti filologici e contenutistici del brano proposto, il secondo al contesto storico e culturale nel quale è vissuto Plinio il Vecchio. Gli elaborati saranno insindacabilmente valutati da una Giuria costituita da docenti universitari, presieduta dal Prof. Mario Capasso, Presidente Nazionale dell'Associazione Italiana di

Cultura Classica, Ordinario di Papirologia, Direttore del Centro di Studi Papirologici e del Museo Papirologico dell'Università del Salento.

La *Naturalis Historia* è tesa a fissare e a sistemare in un archivio esaustivo i risultati della ricerca scientifica antica e riveste, senza dubbio, un particolare interesse; lo scarto linguistico e stilistico, rispetto alla prosa letteraria, di quello che si potrebbe definire "l'altro Latino", il Latino della comunicazione, usato anch'esso per diffondere messaggi sull'uomo, sulle sue attività e sul suo ambiente ("*.. rerum natura - Id est vita - narratur*" dice Plinio), può suggerire all'esegesi degli studenti: spunti, rilievi, itinerari diversi da quelli consueti. Tale vuole essere, nell'intenzione dei Proponenti, l'aspetto caratterizzante del "*Certamen Plinianum*".

MODALITÀ E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Ciascun Liceo Classico, Scientifico, Socio-Psicopedagogico invitato potrà proporre due candidati/e che abbiano riportato almeno 7 (voto dello scritto) e 7 (voto dell'orale) in Latino, nella valutazione del I° Trimestre/Quadrimestre 2019/2020, e almeno 8 nella valutazione finale dell'a.s. 2018/19.

Nella proposta di candidatura si avrà cura di certificare la condizione di merito predetta. Alla domanda dovrà inoltre essere accluso un breve profilo del/della candidato/a, curato dal/dalla docente di Latino della classe di appartenenza.

A questa XIII Edizione del "*Certamen Plinianum*" potranno essere ammessi 30 candidati/e, ciascuno/a dei/delle quali sarà ospitato/a gratuitamente per tutta la durata del "*Certamen*", dal giorno 11 al giorno 14 marzo 2020, in Castellammare di Stabia, insieme con il/la docente che l'accompagna, preferibilmente il/la docente di Latino della classe di appartenenza dello studente.

Va inteso che le spese di viaggio sono a carico degli/delle interessati/e. Si fa obbligo al/alla docente di rimanere nella sede del "*Certamen*" per tutta la durata della manifestazione. Varrà come criterio di selezione di accoglimento delle candidature l'ordine cronologico di spedizione delle relative domande. A parità di data di spedizione delle domande prevarranno la migliore condizione di merito e l'esigenza di assicurare una rappresentanza al maggiore numero di Regioni.

Le domande di partecipazione dovranno essere spedite entro e non oltre il 27 febbraio 2020 al seguente indirizzo:

ASSOCIAZIONE CERTAMEN PLINIANUM –DELEGAZIONE STABIESE A.I.C.C.

All'Attenzione della Presidente Prof.ssa Maria Carmen Matarazzo

Viale Europa 103

80053 - Castellammare di Stabia (Na)

oppure via mail al seguente indirizzo (dovrà seguire spedizione cartacea) :

tarmar2003@gmail.com

recapito telefonico : 3492902434

Entro il giorno 02/03/2020 gli organizzatori daranno conferma dell'accettazione delle domande alle scuole che si saranno candidate a partecipare e forniranno il programma

completo delle iniziative culturali e conviviali collegate alla competizione.

A conclusione della prova e del susseguente iter valutativo, saranno assegnati i seguenti premi:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Premio: Città di Castellammare di Stabia | di € 500,00 |
| 2. Premio: Associazione "Certamen Plinianum" | |
| 3. (offerto da un socio sponsor) | di € 400,00 |
| 3. Premio: Rotary Club di Castellammare di Stabia | di € 370,00 |
| 4. Premio: Inner Wheel Club di Castellammare di Stabia | di € 300,00 |

Il vincitore del Certamen Plinianum parteciperà alle Olimpiadi Nazionali di lingue e cultura classiche che si svolgerà nel mese di maggio.

Per il personale docente accompagnatore e per il personale direttivo e docente della scuola secondaria di II grado della Regione Campania è stato chiesto al Ministero della Pubblica Istruzione esonero dall'obbligo di servizio per tutta la durata del "*Certamen*".

L'Associazione si augura che il "*Certamen Plinianum*" sempre confermi il suo spazio e la sua funzione culturale e specifica nel quadro delle iniziative analoghe già esistenti.

A tal scopo, anche quest'anno, viene istituito il Piccolo Certamen Plinianum, riservato alle classi seconde e terze degli indirizzi scolastici precedentemente indicati, da svolgersi presso le istituzioni scolastiche il giorno 5 marzo 2020. La prova predisposta dalla Commissione esaminatrice sarà inviata il giorno prima della prova per posta alle istituzioni scolastiche che ne faranno richiesta entro il 27 febbraio 2018 e consisterà in una traduzione di un testo di carattere scientifico. Gli elaborati saranno corretti da commissioni interne alle singole istituzioni scolastiche che trasmetteranno successivamente, ma non oltre il 13 marzo 2020, i risultati ed il verbale della correzione alla Presidente del Certamen Plinianum .

Ai vincitori saranno rilasciati degli attestati.

Ai Finanziatori della Manifestazione vanno i ringraziamenti della Presidente e di tutta l'Associazione "*Certamen Plinianum*".

Prof.ssa Maria Carmen Matarazzo

presidente Ass. "Certamen Plinianum" -Delegazione A.I.C.C. di Castellammare di Stabia